



Igor Vladimirovitch Talkov

ЭТОТ МИР

Мы живём, как на вулкане,
И всю жизнь играем в тир:
В этом тире каждый стал из нас мишенью.
И так часто называем грешным этот мир,
А своих не замечаем прегрешений.

Этот мир несовершенный
Состоит из всех из нас.
Он - прямое отраженье
Наших чувств и наших глаз.
Этот мир не станет лучше,
И не станет он добрей,
Если сами мы добрее не станем.

Мы грешим непониманьем
Наших близких и друзей,
И в страну Любви
Горят мосты за нами.
Опустошённые пожаром
Взвинченных страстей,
Мы разглядываем мир
Сквозь призму разочарований.

UNSERE WELT

Unser Leben gleicht Vulkanen,
Ganze Zeit wie am Schießstand:
Jeder von uns ist zur Zielscheibe geworden.
Nur zu gerne sagen alle, unsere Welt besteht aus Sünd,
Aber eigene Sünden werden nicht gesehen.

Unser Welt ist Unvollendet,
Sie besteht aus allen uns.
Denn sie spiegelt direkt wieder
Was geschieht in allen uns.
Unsere Welt wird sich nicht bessern,
Netter wird sie auch nicht sein,
Solange wir nicht selber netter werden.

Unser Sünd ist Unverständnis
Der Familie und Freunde,
Ins Land der Liebe hinter uns
Brennen die Brücken nieder.
Ausgeleert durch wilde Brände
Überreizter Leidenschaft
Hinterfragen wir die Welt
Durch Prisma der Enttäuschung.

Этот мир несовершенный
Состоит из всех из нас.
Он - прямое отраженье
Наших чувств и наших глаз.
Этот мир не станет лучше,
И не станет он добрей,
Если сами мы добрее не станем.

I.V.Talkov

Unser Welt ist Unvollendet,
Sie besteht aus allen uns.
Denn sie spiegelt direkt wieder
Was geschieht in allen uns.
Unsere Welt wird sich nicht bessern,
Netter wird sie auch nicht sein,
Solange wir nicht selber netter werden.

J.A.Anderlana